

かこがわ国際交流

Kakogawa International Association Public Information

2023

10

vol.44

1973年



加古川市・マリンガ市
姉妹都市提携

50周年



2023年

【写真上】1973年（昭和48年）姉妹都市提携盟約書にサイン

【写真下】2023年（令和5年）JR加古川駅北側にマリンガ市から贈られた記念碑



加古川市・マリンガ市 姉妹都市提携50周年



加古川市とブラジル・マリンガ市は、文化、教育、経済など多くの分野で交流を深め、2023年で姉妹都市提携50周年を迎えました。

1970年(昭和45年)に兵庫県とブラジル・パラナ州が姉妹提携を締結したことをきっかけに、兵庫県下で市レベルの姉妹都市提携が始まりました。

1973年(昭和48年)、稲岡貞男加古川市長がマリンガ市を訪問し、シルヴィオ・マガリヤンエス・バーロス市長とともに姉妹都市提携に調印しました。

以降、加古川市とマリンガ市は、文化や習慣、人種、宗教などの違いを超え、相互の交流を通じて理解を深めています。この50年にわたる交流は青年派遣をはじめとする市民レベルの心と心のふれあいに基づいて行われるところに大きな意義があり、加古川市における多文化共生の考え方の基礎となっています。



加古川市とマリンガ市の交流年表

- 1973年

加古川市とマリンガ市が姉妹都市提携を調印
(昭和48年)
- 1983年

姉妹都市提携10周年を記念して、マリンガ市に
加古川大通り(アヴェニダ・カコガワ)が竣工
(昭和58年)
- 1992年

加古川市青年海外派遣事業が開始され、
加古川市の青年がマリンガ市を訪問
(平成4年)
- 1993年

姉妹都市提携20周年を記念して、
「加古川マリンガ外国語センター」を加古川市が贈呈
(平成5年)
- 1994年

マリンガ市青年海外派遣事業が開始され、
マリンガ市の青年が加古川市を訪問
(平成6年)
- 2007年

JR加古川駅北のマリンガ通りが竣工し、
駅北ロータリー内にマリンガ大聖堂を模した
モニュメントを設置
(平成19年)
- 2008年

日本人ブラジル移住100周年を記念して
マリンガ市に建設された広大な日本庭園を
加古川市が支援
(平成20年)
- 2023年

姉妹都市提携50周年を記念して、
両市で記念行事を開催
(令和5年)

特集 2

日本語指導ボランティア、 草の根国際功労賞を受賞！

5月24日にひょうご国際交流団体連絡協議会総会が開催され、当協会日本語指導ボランティアとして平成17年から活動されている赤松悦子さんと平成20年から活動されている奥田久美さんが「草の根国際功労者表彰」を受賞されました。お2人は、当協会が主催する日本語教育ボランティア養成講座を受講され、外国人を対象にした日本語講座で日本語の指導をされています。



赤松 悦子さん(左)と奥田 久美さん(右)

日本語指導を始められた きっかけは何ですか

結婚後、香港にしばらく住んでいましたが、その時知人の紹介で日本語を教え始めました。すごく楽しかったことを覚えています。姫路の日本語講習会や神戸の専門学校で日本語講師のコースを受講しました。それからは加古川で日本語の指導をしています。(赤松さん)

海外旅行が好きで、日本で生活する中で異文化に触れる事が何かあるかなと思っていた時、海外で日本語教師をされている人のブログを見て興味を持ちました。同じ頃、加古川市の養成講座の募集を見つけ、受講したのがきっかけです。(奥田さん)

これからボランティアを 志す方へ一言

楽しいですよ。日本語を教えています。改めて日本語の意味、歴史、言葉の起源等を知り、こちらの方が勉強させていただいています。学習者のみなさんができるようになる、育つのをみるのは楽しみで元気をもらっています。(赤松さん)

日本語を教えるというのは大変な事もありますが、少しずつでも日本語を理解してくれている姿を見るとやりがいを感じますし、色々な国の人と話をすることで私も刺激を受けて楽しんでいます。1クラス4名の講師で担当するので、興味がある方はぜひ始めてみてはいかがでしょうか。(奥田さん)

日本語講座のボランティア講師の やりがいを教えてください。

熱意のある海外の若者と会えることです。最近は東南アジアからの学習者が多く、一生懸命勉強される姿をみてこちらも多いに刺激を受けます。特にプライベートレッスンを担当した人とは、帰国されてからもメールや、子どもが誕生したからと写真が届き、うれしい瞬間です。(赤松さん)

講座は、レベルによってA、B、Cクラスがあります。初めて日本語を勉強するAクラスでは、最初はほとんど話せなかった人が、少しずつ話せるようになり、一年経つ頃には学習者同士が日本語で会話をしていると、勉強の成果が感じられうれしくなります。また、Cクラスでは色々な会話をすることができるので、より学習者さんとの距離が縮まって楽しく勉強しています。(奥田さん)



日本語講座の様子

4月 外国人のための日本語講座開講 (4/13～)



今年で 30 年目を迎えた日本語講座。在住外国人が、日本での生活に必要な日本語を毎週木曜日の夜 7 時から学んでいます。学習者は、中国、フィリピン、ベトナム、ネパール、タイなど多様な国籍です。



5月 マリンガ市訪問 (5/4～14)



ブラジル・マリンガ市との姉妹都市提携 50 周年を記念して、両市のさらなる交流を図るため、8 名の訪問団がマリンガ市を訪問。姉妹都市提携 50 周年記念行事などに参加するとともに、パラナ州等関係機関や関係団体を訪問しました。

語学講座開講

(英語 5/19～、韓国語 5/21～)

初級英会話、初級韓国語の 2 講座を開講。全く勉強したことがない初心者の方や一から学びなおしたい方に参加いただき、「初級英会話」は 19 名、「初級韓国語」は 16 名の方が受講しました。

6月 マリンガ市訪問団受入 (6/10～15)



ブラジル・マリンガ市から 50 周年記念訪問団 20 名が加古川市を訪問され、姉妹都市提携 50 周年記念行事に出席いただき、市内の中学校、大学などを訪問。また、マリンガ市から、JR 加古川駅北のマリンガ通りに記念碑を寄贈いただきました。

7月 なつまつり (7/9)



日本語を勉強している学習者と家族、ボランティア講師 65 名が参加。浴衣やハッピーを着て、日本の夏のお祭りの雰囲気を楽しみました。



2023 年度前期 国際交流事業紹介

8月

青年海外派遣

(8/9 ~ 19)



青年8名が、姉妹都市ブラジル・マリンガ市を訪問しました。マリンガ市表敬訪問や日本文化を紹介する文化祭への参加、ホームステイなどでの交流を通じて、多文化共生、国際親善への理解を深めました。

中学生海外派遣

(8/16 ~ 25)



中学生10名が、姉妹都市ニュージーランド・オークランド市を訪問しました。学校訪問やタウンホール見学、ホームステイなどの体験を通じて、加古川市とオークランド市の友好の架け橋になれるよう現地の人との触れ合い、交流をしました。

9月

JICA 青年海外協力隊員OBの体験談をきこう！

(9/30)

世界各地でボランティア活動をされた元JICA 海外協力隊員の貴重な経験談から、普段訪れることの少ない発展途上国の内情を知る機会となりました。

チャリティコンサート

(9/30)

ウクライナの歌姫ナターシャ・グジーさんのチャリティコンサートが加古川市民会館で開催されました。加古川中央ロータリークラブ創立50周年特別記念事業として、コンサートの収益金は、ウクライナ支援のため寄付されます。

常時

外国人のためのプライベートレッスン



日本語個人指導を、1対1のマンツーマン形式で行っており、ボランティアの先生と学習者が時間や学習内容を相談し、週に1回、勉強をしています。特に土曜日、日曜日には、多くのペアがレッスンをしています。

国際交流ボランティア募集中

「日本語指導(サービス)」「語学」「ホームステイ」の3種類のボランティアを募集しています。

① 日本語指導(サービス)ボランティア

外国人への日本語指導、イベント・講座の補助、日本文化の紹介などをしていただきます。

② 語学ボランティア

語学力を生かし、通訳・翻訳をしていただきます。外国語が得意な日本人の方、日本語が得意な外国人の方、それぞれの登録を募集しています。

③ ホームステイボランティア

主に姉妹都市交流における海外からの派遣団が来日する際に、ホストファミリーとして、派遣生などをご家族で受け入れていただきます。

2023年度後期実施予定のイベント・講座情報

01. はじめての国際交流 「教えて！国際交流員さん!!」 (国際理解講座)

(国際理解講座)

10月7日(土) 10:00～12:00

対象：小中学生の子どもと保護者

※小学3年生以下は保護者同伴

内容：アメリカ出身、韓国出身の国際交流員との交流

場所：加古川市民交流ひろば

02. ふれあい国際料理講座

11月26日(日) 10:00～13:00

対象：未就学児を含む3～6人のグループ

内容：ブラジル料理

(パステウ、キャロットケーキ)

場所：加古川駅南子育てプラザ

(加古川ヤマトシキ7階)

講師：アベ デソウザ ジュリア氏

03. 国際交流「ふゆまつり」

12月17日(日) [予定]

対象：「外国人のための日本語講座」及び「日本語プライベートレッスン」のボランティア講師と学習者、家族

内容：アクティビティなど

場所：加古川市民交流ひろば

04. 日本語教育ボランティア 養成講座初級Ⅰ

12月24日(日)～2月25日(日)

対象：18歳以上の人

内容：外国人に日本語指導をするボランティアの養成

講師：五味 たまき氏、瀬古 悦世氏

場所：加古川市民交流ひろば

05. 外国人による 日本語スピーチ発表会

3月10日(日) [予定]

対象：「外国人のための日本語講座」及び「日本語プライベートレッスン」のボランティア講師と学習者、家族など

内容：学習成果のスピーチ発表

場所：加古川市民交流ひろば



賛助会員募集

国際交流活動や外国人の受け入れ事業の実施など、協会の活動をご支援くださる賛助会員を募集しています。会費は事業費の一部として活用させていただきます。

●年会費

個人 1口 2,000円

団体 1口 5,000円

法人 1口 10,000円

●申込書

協会事務所・市役所案内などにあります。

詳しくは協会まで。

※会員には、各種事業の紹介、指定旅行社の優待割引、事業参加費の割引などの特典があります。



公益財団法人
加古川市国際交流協会

〒675-0065 加古川市加古川町篠原町 21-8
カピル 21ビル 5階

TEL: 079-425-1166 FAX: 079-425-0200

ホームページアドレス: <http://kakogawa-kia.or.jp>

E-mail: info@kakogawa-kia.or.jp

ホームページ



Facebook



X(旧twitter)



協会公式

SNSをチェック

(令和4年6月1日に移転しました)



ヤマトヤシキが開店する午前10時までは、 提携駐車場
 のエレベーターから来館してください。 提携駐輪場